Abstract

This bachelor thesis deals with the analysis of proverbs in the novel *Saturnin* by Zdeněk Jirotka. The theoretical part presents the problem of proverbs from the point of view of phraseology as a part of linguistics. It also outlines the development of proverbs in the context of European cultures and their role in cultural heritage. The practical part of the thesis focuses on the comparison of a sample of proverbs from the Czech original with their Italian and English equivalents. The analysis reveals the formal aspects of proverbs and examines proverbs in terms of meaning and metrics. Finally, it provides an insight into the problems of translating such a complex phenomenon as proverbs undoubtedly are.

Klíčová slova (anglicky):

proverb, paremiology, phraseology, Italian, English, Saturnin, Zdeněk Jirotka